

Avo reveire moncheu le rejan : la kotse di j'infan

Autor(en): **Chardonnens, C.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **21 (1993)**

Heft 83

PDF erstellt am: **18.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-243071>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

pyin dè promèchè, fiejè y centann'è dè j'infan abotsalâ le pye pri dè chi bi l'évétchyè, réchyevechan avu di cri dè dzouyo, lè caramèlè, la bonbeniche ke faji le dzouyo dè ti hou j'infan. Ma n'oubyâvè djamè dè lou bayi cha bédikchyon et kotyè mo vinyè dè chon gran kâ, ke lè j'infan è lè grochè dzin achebin, akutâvan la gouârdze ourâye, kemin po mi lè j'intindre.

Che chi l'omo lè mouâ, chon chovinyi chabrè, kemin le tari ke krè amon on n'âbro ou chu le têrin. La ya kontinuèrè, ma chovin, in fajin otyè po le bin on derè : Kemin Henri Gremaud fajè. Et ti cheron d'akouâ pêche ti, vouêrdon din lou kâ la rékonyechanthe po le bi travo fê chuto pâ rintyè po gânyi de l'ardzin, ma bin chovin tyè po rindre chervucho, à ti hou ke l'avan rékoua à li, po fére le bi et le bin.

Che na foucha chè ourâye po rèchièdre chon kouâ, lè botyè ke hyorehron chu chi piti monticule dè têra, cheron kemin le tsâno ke la tinpitha ne pou djamé dérachenâ, pacheke chè rachenè fan partcha de la têra yo ke chè nourè, kemin Henri Gremaud, lè intrâ pê cha mouâ din l'ichetouâre dou pays ke l'a tan amâ et bin défindu.

Djan di Nê

AVO REVERE MONCHEU LE REJAN

Di j'àrè dzoure, chè kroji la titha
Chin mè pyéjê rin tan Moncheu le réjan !
L'mi dè juyè, l'mi d'ou irè la fitha ...
Trakouâ du le gran matin vè le payijan.
A ! tyin bouneu travayi a l'ê dou tin.
Akutâ lè j'oji, nyon povi m'inpatchi !
Adyu lévro, dèvé, to chi baratin.
Dèvejâvo paté ou yu dè talmatchi.
Pardenâdè-mè chôpyé Moncheu l'réjan
Kmin le bouébo dè tsalè ke ch'innouyé
Dè pèlâ, l'invide l'é du lya di j'an.
Rèkminthi l'èkoula chin mè rèbuyè
Krédè-le, l'an fôta dè mè ôtra pâ.
I chu pâ na fiyèta in kotiyon !
Gouérno to cholè, vo fô m'èmanchipâ.
On chin fo pâ mô di dzin dè chin ke dyon
Mè kontrèyi ora Moncheu portyè don ?
Tyè voli-vo, li chu po rin, vo panyi !
Vo tyitho, mon kâ fâ on dè hou tredon
Arèvère ! Bondzoua a la konpanyi.

C. Chardonens

LA KOTSE DI J'INFAN

